

RAZER™
KISHI V2

THANK YOU FOR CHOOSING RAZER

The dedication we put into engineering high-performance gaming gear extends into after-sales service. Our customer support team is always available to answer any questions or assist you with any troubleshooting.

If you face any problems with your Razer product, **DO NOT** return it to your retailer. Get immediate assistance from Razer Customer Support via **support.razer.com**



PHONE CALL



LIVE CHAT



EMAIL



Dominate your game wherever you travel.

Extensively tested and validated by esports athletes, Razer controllers are designed with optimized ergonomics for tournament-level gaming. Take aim at your enemy or drift like a pro on a racetrack—you'll instantly notice just how good your performance gets.



Min-Liang Tan
Co-Founder and CEO



CONNECT
WITH US

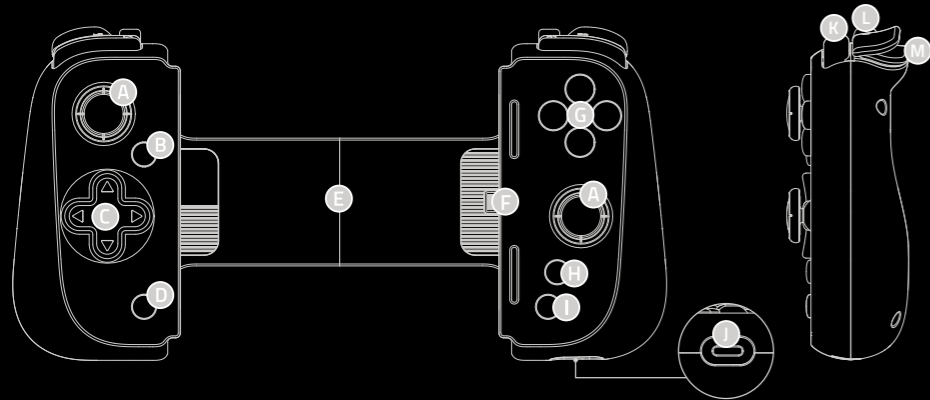


www.razer.com/getstarted

The Razer community is built to connect those who seek the winning edge. Follow our social channels for the latest offerings, exclusive event coverage, and opportunities to score Razer hardware.

WHAT'S INSIDE

- Razer Kishi V2 for iPhone



- A Clickable analog thumbsticks (L3/R3)
- B Options button
- C D-pad
- D Share button
- E Extendable bridge
- F Lightning connector
- G Face buttons
- H Razer Nexus button
- I Menu button
- J Lightning port*
- K Bumpers (L1/R1)
- L Multi-function buttons (L4/R4)
- M Triggers (L2/R2)

**Only supports passthrough charging. Lightning headphones and other accessories are not supported.*

- Rubber cushions*
- Important Product Information Guide

**Pre-installed with the controller*

WHAT'S NEEDED

- iOS 15.4 or higher**
- Internet connection for app installation

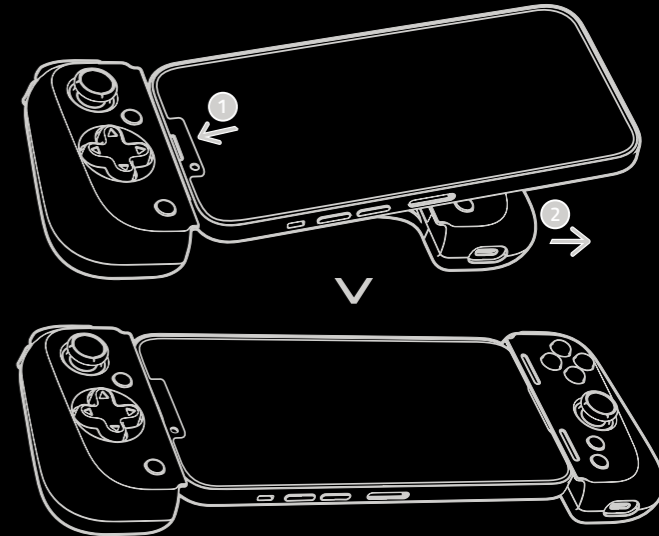
***Compatible with iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, and iPhone 13 Pro Max.*

LET'S GET YOU COVERED



GETTING STARTED

SETTING IT UP



INSTALL THE RAZER NEXUS APP

Launch compatible titles, remap controller buttons, take screenshots, record and share your gameplay, and much more – anytime and anywhere.

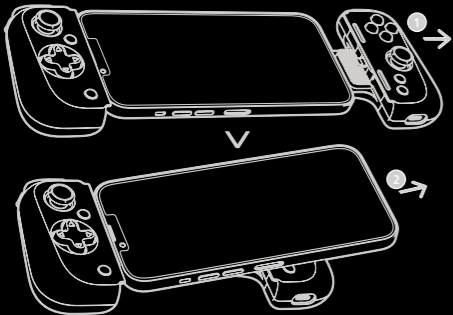


Razer Nexus App

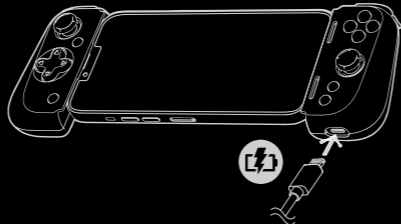


RZR.TO/NEXUS-IOS

USING THE CONTROLLER DETACHING YOUR PHONE



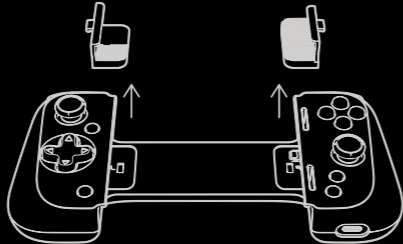
USING THE LIGHTNING PORT FOR PASSTHROUGH CHARGING



Only supports passthrough charging.

REMOVING THE RUBBER CUSHIONS

The pre-installed rubber cushions can be removed if you want to see whether your case-fitted phone fits into the controller.



Find out more about your portable gaming controller at support.razer.com

SAFETY AND MAINTENANCE

SAFETY GUIDELINES

In order to achieve maximum safety while using your Razer Kishi V2 for iPhone, we suggest that you adopt the following guidelines:

Should you have trouble operating the device properly and troubleshooting does not work, make sure to unplug the device (if applicable) and contact the Razer hotline or go to support.razer.com for support.

Don't take apart the device and don't attempt to operate it under abnormal current loads. Doing so will void your warranty.

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C (32°F) to 40°C (104°F). Should the temperature exceed this range, detach the device to let its temperature stabilize to an optimal level.

MAINTENANCE AND USE

The Razer Kishi V2 for iPhone requires minimum maintenance to keep it in optimum condition. Once a month, we recommend you clean the device using a soft cloth or cotton swab to prevent dirt buildup.

FRANÇAIS

CE QUI VOUS ATTEND

- Razer Kishi V2 for iPhone
- A Sticks analogiques cliquables (L3/R3)
- B Bouton Options
- C Croix directionnelle
- D Bouton Partager
- E Pont extensible
- F Connecteur Lightning
- G Boutons en façade
- H Bouton Razer Nexus
- I Bouton Menu
- J Port Lightning*
- K Boutons-poussoirs (L1/R1)

- L Boutons multifonctions (L4/R4)
- M Gâchettes (L2/R2)

**Ne prend en charge que le chargement d'autres appareils en cours d'utilisation. Les casques Lightning et autres accessoires ne sont pas pris en charge.*

- Coussinets en caoutchouc*
 - Informations importantes sur le produit
- *Préinstallé avec la manette.*

CE DONT VOUS AVEZ BESOIN

- iOS 15.4 ou plus récent**
 - Connexion Internet pour l'installation de l'application
- **Compatible avec les modèles iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, et iPhone 13 Pro Max.*

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS

Enregistrez votre produit et obtenez des avantages exclusifs razerid.razer.com/warranty

INSTALLATION

INSTALLER L'APPLICATION RAZER NEXUS

Lancez des titres compatibles, remappez les boutons de la manette, faites des captures d'écran, enregistrez et partagez votre expérience de jeu, et bien plus encore, et ce à tout moment et depuis n'importe où.

UTILISATION DE LA MANETTE

UTILISATION DU PORT LIGHTNING POUR LE CHARGEMENT D'AUTRES APPAREILS EN COURS D'UTILISATION

Ne prend en charge que le chargement d'autres appareils en cours d'utilisation.

RETRAIT DES COUSSINETS EN CAOUTCHOUC

Les coussinets en caoutchouc préinstallés peuvent être retirés pour vérifier si votre téléphone avec étui est adapté à la manette.

Pour en savoir plus sur votre manette de jeu ultraportable, rendez-vous sur support.razer.com

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Afin d'utiliser votre Razer Kishi V2 for iPhone dans des conditions de sécurité optimales, nous vous recommandons de suivre les instructions suivantes : Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner correctement votre appareil et que le dépannage ne résout pas votre problème, veuillez à débrancher votre appareil (le cas échéant) et contactez le service d'assistance téléphonique de Razer ou rendez-vous sur support.razer.com.

Ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le faire fonctionner avec une charge de courant anormale. Cela annulera votre garantie. Conservez l'appareil à l'abri des liquides et de l'humidité. Faites fonctionner l'appareil uniquement à une température comprise entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F). Si la température dépasse ces limites, détachez l'appareil pour laisser la température se stabiliser à un niveau optimal.

ENTRETIEN ET UTILISATION

La Razer Kishi V2 for iPhone nécessite un minimum d'entretien pour être conservée dans un état de fonctionnement optimal. Une fois par mois, nous vous recommandons de nettoyer votre appareil avec un chiffon doux ou un coton-tige pour empêcher les dépôts de saleté.

ESPAÑOL

CONTENIDO

- Razer Kishi V2 for iPhone
- A Palancas de mando analógicas seleccionables (L3/R3)
- B Botón Opciones
- C Cruceta
- D Botón Compartir
- E Puente extensible
- F Conector Lightning
- G Botones frontales
- H Botón Razer Nexus
- I Botón Menú
- J Puerto Lightning*

- K Botones superiores (L1/R1)
- L Botones multifunción (L4/R4)
- M Gatillos (L2/R2)

**Compatible solo con carga simultánea. Los auriculares y otros accesorios con conector Lightning no son compatibles.*

- Almohadillas de goma*
 - Guía de información importante del producto
- *Preinstaladas con el mando.*

REQUISITOS

- iOS 15.4 o posterior**
 - Conexión a Internet para la instalación de la aplicación
- **Compatible con iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, y iPhone 13 Pro Max.*

TE PROPORCIONAMOS COBERTURA

Registra tu producto y consigue ventajas exclusivas razerid.razer.com/warranty

INSTALACIÓN

INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN RAZER NEXUS

Abre los juegos compatibles, reasigna los botones del mando, haz capturas de pantalla, graba y comparte tus partidas, y mucho más, cuando quieras y donde quieras.

USO DEL MANDO

DESCONECTAR EL TELÉFONO

USAR EL PUERTO LIGHTNING PARA CARGA SIMULTÁNEA

Compatible solo con carga simultánea.

QUITAR LAS ALMOHADILLAS DE GOMA

Las almohadillas de goma preinstaladas se pueden quitar si quieres ver si tu teléfono encaja en el mando con funda.

Más información sobre tu mando gaming portátil en support.razer.com

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

NORMAS DE SEGURIDAD

Para conseguir la máxima seguridad cuando uses el Razer Kishi V2 for iPhone, te recomendamos que sigas las siguientes directrices:

Si tuvieras algún problema al utilizar el dispositivo correctamente y las indicaciones de la resolución de problemas no dieran resultado, asegúrate de desconectar el dispositivo (si corresponde) y llamar a la línea de atención de Razer o accede a **support.razer.com** para solicitar asistencia. No desmontes el dispositivo y no intentes hacerlo funcionar bajo circunstancias anormales. Hacerlo anulará la garantía.

Mantén el dispositivo alejado de los líquidos o la humedad. El dispositivo debe funcionar dentro del rango específico de temperaturas de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F). Si la temperatura supera ese rango, separa dispositivo del teléfono para dejar que la temperatura se estabilice hasta un nivel óptimo.

USO Y MANTENIMIENTO

Para mantenerse en buenas condiciones, el Razer Kishi V2 for iPhone requiere un mantenimiento mínimo. Para evitar la acumulación de suciedad, recomendamos limpiar el dispositivo con un paño suave o un hisopo de algodón una vez al mes.

DEUTSCH

LIEFERUMFANG

- Razer Kishi V2 für iPhone
 - Klickfähige analoge Sticks (L3/R3)
 - Options-Taste
 - Steuerkreuz
 - Teilen-Taste
 - Ausziehbares Mittelteil
 - Lightning-Stecker
 - Aktionstasten
 - Razer Nexus-Taste
 - Menü-Taste
 - Lightning-Anschluss*
 - Bumper (L1/R1)
 - Multifunktionstasten (L4/R4)
 - Trigger (L2/R2)

**Aufladen nur per Passthrough. Lightning-Kopfhörer und anderes Zubehör werden nicht unterstützt.*

- Gummipolster*
- Wichtige Produktinformationen

**am Controller vorinstalliert*

DAS BRAUCHST DU

- Mindestens iOS 15.4**
- Internetverbindung für App-Installation
- *Kompatibel zuiPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, und iPhone 13 Pro Max.*

HOL DIR DAS KOMPLETTPAKET

Registrierte dein Produkt und hol dir exklusive Vorteile **razerid.razer.com/warranty**

EINRICHTUNG

INSTALLIERE DIE RAZER NEXUS APP

Kompatible Titel starten, Controller-Tasten neu zuweisen, Screenshots machen, Gameplay aufnehmen und teilen, und noch viel mehr – immer und überall.

SO BENUTZT DU DEINEN CONTROLLER SO ENTNIMMST DU DEIN SMARTPHONE BENUTZE DEN LIGHTNING-ANSCHLUSS ZUM AUFLADEN PER PASSTHROUGH

Aufladen nur per Passthrough.

SO ENTFERNST DU DIE GUMMIPOLSTER

Du kannst die vorinstallierten Gummipolster entfernen, wenn du ausprobieren möchtest, ob dein Smartphone in den Controller passt. Mehr über deinen funkelnagelneuen Gaming-Controller erfährst du unter **support.razer.com**

SICHERHEIT UND WARTUNG SICHERHEITSRICHTLINIEN

Um die größtmögliche Sicherheit bei der Benutzung deines Razer Kishi V2 für iPhone zu gewährleisten, empfehlen wir die Einhaltung der folgenden Richtlinien:
Solltest du Probleme beim normalen Betrieb des Geräts haben und die Fehlerbehebung schafft keine Abhilfe, trenne das Gerät (falls möglich) von der Stromversorgung und wende dich an die Razer Hotline. Hilfe findest du auch unter **support.razer.com**.
Nimm das Gerät nicht auseinander (dadurch erlischt die Garantie) und benutze es nicht mit abweichender Stromspannung. Deine Garantie würde sonst erlöschen.

Halte das Gerät von Flüssigkeiten, Feuchtigkeit und Nässe fern.
Betreibe das Gerät nur innerhalb eines Temperaturbereichs von 0 °C bis 40 °C.
Sollte die Temperatur außerhalb dieses Bereiches liegen, entferne das Smartphone, bis die Temperatur sich wieder auf ein geeignetes Maß eingepegelt hat.

WARTUNG UND BENUTZUNG

Dein Razer Kishi V2 für iPhone benötigt nur ein geringes Ausmaß an Wartung, um in einem optimalen Zustand zu bleiben. Wir empfehlen, das Gerät einmal monatlich mit einem weichen Tuch oder einem Wattestäbchen zu reinigen, um das Ansammeln von Schmutz zu vermeiden.

PORTUGUÊS (BR)

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - Direcionais analógicos clicáveis (L3/R3)
 - Botão Opções
 - D-pad
 - Botão Compartilhar
 - Ponte extensível
 - Conector Lightning
 - Botões frontais
 - H Botão Razer Nexus
 - I Botão Menu
 - J Porta Lightning*
 - K Bumpers (L1/R1)
 - L Botões multifuncionais (L4/R4)
 - M Gatilhos (L2/R2)

**Suporta apenas carregamento tipo pass through. Fones de ouvido e outros acessórios Lightning não são suportados.*

- Almofadas em borracha*
- Guia de informações importantes sobre o produto

**Pré-instaladas no controle.*

DO QUE VOCÊ PRECISA

- iOS 15.4 ou superior**
- Conexão com a Internet para a instalação do aplicativo

**Compatível com iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, e iPhone 13 Pro Max.*

NÓS LHE DAMOS COBERTURA

Registre seu produto e ganhe benefícios exclusivos **razerid.razer.com/warranty**

INSTALAÇÃO

INSTALE O APLICATIVO RAZER NEXUS

Abra jogos compatíveis, remapeie os botões do controle, faça capturas de tela, grave e compartilhe suas jogadas e muito mais – a qualquer momento, em qualquer lugar.

RETIRANDO O TELEFONE USANDO A PORTA LIGHTNING PARA O CARREGAMENTO TIPO PASS THROUGH

Suportapenasacarregamentotipopassthrough.

REMOVENDO AS ALMOFADAS EM BORRACHA

As almofadas em borracha pré-instaladas podem ser removidas para verificar se o telefone dentro do case cabe no controle.

Saiba mais sobre seu controle de jogo portátil em **support.razer.com**

SEGURANÇA E MANUTENÇÃO ORIENTAÇÕES DE SEGURANÇA

Para atingir a máxima segurança ao usar o Razer Kishi V2 for iPhone, sugerimos que você adote as seguintes diretrizes:

- Przewodnik Ważne informacje o produkcie
- Caso tenha problemas para usar adequadamente o dispositivo e a solução de problemas não for suficiente para resolvê-los, desconecte o dispositivo (se aplicável) e entre em contato com a linha direta da Razer ou visite **support.razer.com** para receber suporte.

Não desmonte o dispositivo nem tente operá-lo sob condições anormais de corrente. Se fizer isso, sua garantia será anulada.

- Mantenha o dispositivo longe de líquidos ou umidade. Só opere o dispositivo dentro da faixa específica de temperatura de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F). Se a temperatura exceder essa faixa, desconecte o dispositivo para que a temperatura se estabilize em um nível ideal.

MANUTENÇÃO E USO

O Razer Kishi V2 for iPhone requer uma manutenção mínima para manter suas condições

ideais. Recomendamos que você limpe o dispositivo uma vez por mês usando um pano macio ou um cotonete para evitar o acúmulo de sujeira.

POLSKI

W KOMPLECIE

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - Klikalne galki analogowe (L3/R3)
 - Przycisk opcji
 - D-pad
 - Przycisk udostępniania
 - Wysuwany łącznik
 - Złącze Lightning
 - Przyciski akcji
 - H Przycisk Razer Nexus
 - I Przycisk menu
 - J Port Lightning*
 - K Bumpery (L1/R1)
 - L Przyciski wielofunkcyjne (L4/R4)
 - M Spusty (L2/R2)

** Obsługuje tylko funkcje pass-through do jednoczesnego ładowania urządzenia. Słuchawki i inne akcesoria ze złączem Lightning nie są obsługiwane.*

- Podkładki gumowe*
- Przewodnik Ważne informacje o produkcie

** Instalowane fabrycznie w kontrolerze.*

CO JEST POTRZEBNE

- iOS 15.4 lub nowszy**
- Łącze internetowe do zainstalowania aplikacji

**Działa z urządzeniami iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro oraz iPhone 13 Pro Max.*

MAMY DLA CIEBIE COŚ JESZCZE

Zarejestruj produkt i uzyskaj specjalne korzyści **razerid.razer.com/warranty**

KONFIGURACJA

INSTALACJA APLIKACJI RAZER NEXUS

Uruchamiaj kompatybilne gry, zmieniaj mapowanie przycisków kontrolera, rób zrzuty

ekranu, nagrywaj i udostępniaj przebieg gry oraz korzystaj z wielu innych funkcji w dowolnej chwili i miejscu.

WYJMOWANIE TELEFONU

FUNKCJA PASS-THROUGH DO JEDNOCZESNEGO ŁADOWANIA URZĄDZENIA PRZY UŻYCIU PORTU LIGHTNING

Obsługuje tylko funkcje pass-through do jednoczesnego ładowania urządzenia.

ZDEJMOWANIE PODKŁADEK GUMOWYCH

Zainstalowane fabrycznie podkładki gumowe można zdjąć, aby sprawdzić, czy włożony do etui telefon mieści się w kontrolerze. Dowiedz się więcej o swoim mobilnym kontrolerze do gier pod adresem **support.razer.com**

BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Aby korzystanie z kontrolera Razer Kishi V2 for iPhone było jak najbezpieczniejsze, zalecamy przestrzeganie następujących wskazówek:

Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, a procedura rozwiązywania problemów nie przynosi efektu, odłącz urządzenie (jeżeli dotyczy) i skontaktuj się z centrum pomocy telefonicznie Razer lub przejdź na stronę **support.razer.com**, aby uzyskać pomoc techniczną.

Nie rozmontowuj urządzenia ani nie próbuj używać go przy nietypowo wysokim natężeniu prądu. Spowodowałoby to unieważnienie gwarancji.

Trzymaj urządzenie z dala od plynów i wilgoci. Używaj urządzenia tylko w określonym zakresie temperatur — od 0°C (32°F) do 40°C (104°F). Jeżeli temperatura przekroczy ten zakres, należy odłączyć urządzenie, aby umożliwić stabilizację temperatury na optymalnym poziomie.

KONSERWACJA I UŻYTKOWANIE

Kontroler Razer Kishi V2 for iPhone wymaga jedynie minimalnej konserwacji w celu utrzymania go w optymalnym stanie. Raz w miesiącu zalecamy wyczyszczenie go miękką ściereczką lub wacikiem bawełnianym, aby zapobiec gromadzeniu się brudu.

РУССКИЙ

СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - Нажимаемые аналоговые стики под большие пальцы (L3/R3)
 - Кнопка «Параметры»
 - Крестовина
 - Кнопка «Поделиться»
 - Раздвижная перемычка
 - Разъем Lightning
 - Кнопки действий
 - Кнопка Razer Nexus
 - Кнопка «Меню»
 - Порт Lightning*
 - Бамперы (L1/R1)
 - Многофункциональные кнопки (L4/R4)
 - Триггеры (L2/R2)

**Поддерживает только сквозную зарядку. Наушники и другие аксессуары с интерфейсом Lightning не поддерживаются.*

- Резиновые накладки*
- Важная информация о продукте

**Предварительно установлены на геймпад.*

ЧТО НЕОБХОДИМО

- iOS 15.4 или более новая версия**
- Подключение к Интернету для установки приложения

**Совместим со следующими смартфонами: iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, и iPhone 13 Pro Max.*

ПОРА ПОЗАБОТИТЬСЯ О ГАРАНТИИ

Зарегистрируйте ваш продукт и получите эксклюзивные преимущества **razerid.razer.com/warranty**

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ RAZER NEXUS

Для поддержки этого приложения вы сможете запускать совместимые игры, переназначать функции кнопок на геймпаде, делать снимки экрана, записывать процесс игры и делиться записями с другими и многое другое — в любом месте и в любое время.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОРТА LIGHTNING ДЛЯ СКВОЗНОЙ ЗАРЯДКИ

Поддерживает только сквозную зарядку.

СНЯТИЕ РЕЗИНОВЫХ НАКЛАДОК

Если вы хотите проверить, поместится ли ваш телефон в геймпад прямо в чехле, можно снять предустановленные резиновые накладки. Дополнительные сведения о вашем портативном геймпаде можно найти по адресу **support.razer.com**.

БЕЗОПАСНОСТЬ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения максимальной безопасности при использовании Razer Kishi V2 for iPhone рекомендуется следовать приведенным ниже правилам.

Если при работе с устройством возникли неполадки, которые не удалось устранить с помощью рекомендуемых действий, обязательно отключите устройство (если это применимо) и позвоните по горячей линии Razer или посетите веб-сайт **support.razer.com** для получения технической поддержки. Не разбирайте устройство. Не используйте устройство при нестандартной токовой нагрузке. Это приведет к прекращению действия гарантии.

Держите устройство вдали от жидкости, сырости или мест с повышенной влажностью. Пользуйтесь устройством только в разрешенном диапазоне температур: от 0 °C до 40 °C. Если температура выйдет за пределы этого диапазона, отсоедините устройство и дождитесь, когда температура установится на допустимом уровне.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Для поддержания Razer Kishi V2 for iPhone в рабочем состоянии требуется минимальное техническое обслуживание. Во избежание загрязнения устройства рекомендуется раз в месяц очищать его мягкой тканью или ватной палочкой.

UKRAЇНСЬКА

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - A Натискні аналогові міні-джойстики (L3/R3)
 - B Кнопка “Параметри”
 - C Хрестовина
 - D Кнопка “Поділитися”
 - E Розсувна платформа
 - F Рознім Lightning
 - G Кнопки дій
 - H Кнопка Razer Nexus
 - I Кнопка меню
 - J Порт Lightning*
 - K Бампери (L1/R1)
 - L Багатофункціональні кнопки (L4/R4)
 - M Тригери (L2/R2)

**Тільки для наскрізного заряджання. Не можна використовувати для підключення навушників та іншого приладдя з рознімами Lightnng.*

- Гумові амбушюри*

- Важлива інформація про пристрій

**Попередньо встановлено на контролер.*

ВИМОГИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

- iOS 15.4 або новіша версія**
- Підключення до Інтернету для інсталяції програм

**Сумісний з iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro та iPhone 13 Pro Max.*

ЧАС ПОДБАТИ ПРО ГАРАНТІЮ

Зареєструйте свій пристрій, щоб користуватися всіма його можливостями **razerid.razer.com/warranty**

ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ ІНСТАЛЯЦІЯ ПРОГРАМИ RAZER NEXUS

Запустіайте сумісні ігри, змініуйте призначення кнопок контролера, робіть знімки екрана, запишіуйте ігровий процес і діліться ігровими епізодами, а також виконуйте багато інших дій — будь-коли та будь-де.

ВИКОРИСТАННЯ КОНТРОЛЕРА ВІД'ЄДНАННЯ ТЕЛЕФОНА ВИКОРИСТАННЯ ПОРТУ LIGHTNING ДЛЯ НАСКРІЗНОГО ЗАРЯДЖАННЯ

Тільки для наскрізного заряджання.

ЗНЯТТЯ ГУМОВИХ АМБУШЮРІВ

Попередньо встановлені гумові амбушюри можна зняти, якщо ви хочете перевірити, чи ваш телефон у чохлі підходить до контролера. Додаткову інформацію про свій компактний ігровий контролер див. на вебсайті **support.razer.com**

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Для безпечного використання контролера Razer Kishi V2 for iPhone рекомендується дотримуватися таких правил:

- Якщо під час використання пристрою виникли неполадки, які не вдається усунути за допомогою рекомендованих дій, перш за все від'єднайте пристрій (якщо його приєднано), а потім зателефонуйте на гарячу лінію Razer або відвідайте веб-сайт **support.razer.com**, щоб отримати технічну підтримку.
- Не розбирайте пристрій і не використовуйте його в разі невідповідного струмового навантаження. Це призведе до скасування гарантії.

Бережіть пристрій від контакту з рідинами й тримайте його подалі від вологих місць. Використовуйте пристрій лише за допустимого діапазону температур: від 0 до 40 °C. Якщо температура виходить за межі цього діапазону, від'єднайте пристрій і дочекайтесь, доки температура не встановиться на допустимому рівні.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Контролер Razer Kishi V2 for iPhone не потребує значного обслуговування для підтримки робочого стану. Щоб уникнути накопичення пилу та бруду, рекомендується раз на місяць очищувати пристрій м'якою тканиною або ватним тампоном.

TÜRKÇE

İÇİNDEKİLER

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - A Tıklanabilir analog kontrol çubukları (L3/R3)
 - B Seçenekler düğmesi
 - C yön düğmesi
 - D Paylaş düğmesi
 - E Genişletilebilir köprü
 - F Lightning konektörü
 - G Yüzey düğmeleri
 - H Razer Nexus düğmesi
 - I Menü düğmesi
 - J Lightning bağlantı noktası*
 - K Tamponlar (L1/R1)
 - L Çok işlevli düğmeler (M1 / M2)
 - M Tetikler (L2/R2)

- *Yalnızca eş zamanlı şarjı destekler. Lightning kulaklıkları ve diğer aksesuarlar desteklenmez.*
- Kauşuk yastıklar**
- Önemli Ürün Bilgileri Kılavuzu*
- *Kumandaya önceden takılıdır.*

GEREKLENİR

- iOS 15.4 ya da üzeri**
- Uygulama yüklemeye için internet bağlantısı
- *iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, ve iPhone 13 Pro Max ile uyumludur.*

GARANTİN VAR

Ürününü kaydet ve özel avantajları yakala **razerid.razer.com/warranty**

KURULUM

RAZER NEXUS UYGULAMASINI KUR

Uyumlu oyunları başlat, kumanda düğmelerini yeniden eşleştir, ekran görüntüleri al, oyununu kaydet ve paylaş ve çok daha fazlasını yap; her zaman ve her yerde.

KUMANDAYI KULLANMA TELEFONUN ÇIKARILMASI EŞ ZAMANLI ŞARJ İÇİN LIGHTNING BAĞLANTI NOKTASINI KULLANMA

Yalnızca eş zamanlı şarjı destekler.

KAUŞUK YASTIKLARI ÇIKARMA

Kılıftaki telefonunun kumandaya uyup uymayacağını görmek istiyorsan önceden takılı kauçuk yastıkları çıkarabilirsin. Taşınabilir oyun kumandası hakkında daha fazla bilgi: **support.razer.com**

GÜVENLİK VE BAKIM

GÜVENLİK YÖNERGELERİ

Razer Kishi V2 for iPhone'u kullanırken en yüksek düzeyde güvenlik elde etmek için aşağıdaki yönergeleri uygulamaları öneririz:
Cihazı kullanırken sorun yaşar ve sorun giderme sürecinden sonuç alamazsan cihazın bağlantısını (varsa) kestiğinden emin ol ve Razer yardım hattı veya **support.razer.com** üzerinden destek al.
Cihazı parçalarını ayırma ve anormal akım yükleriyle çalıştırmayı deneme. Aksi durumda garantinin geçersiz kalır.
Cihazı sıvı, nem veya rutubetten uzak tut. Cihazı yalnızca belirtilen 0°C (32°F) ile 40°C (104°F) sıcaklık aralığında kullan. Sıcaklığın bu aralığın dışında çıktığı durumlarda cihazı çıkar ve sıcaklığının normal düzeye inmesini bekle.

BAKIM VE KULLANIM

Razer Kishi V2 for iPhone'u en iyi durumda tutmak için en düşük düzeyde bakım gerekir. Kir birikimini önlemek için cihazı ayda bir kez yumuşak bir kumaş ya da pamuklu çubuk yardımıyla temizlemeni öneriyoruz.

日本語

パッケージ内容

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - A クリック可能なアナログ親指スティック (L3/R3)
 - B オプションボタン
 - C 方向キー
 - D 共有ボタン
 - E 伸縮式ブリッジ
 - F Lightning コネクター
 - G ABXY ボタン
 - H Razer Nexus ボタン
 - I メニューボタン
 - J Lightning ポート*
 - K バンパー (L1/R1)

- L マルチファンクションボタン (M1 / M2)
- M トリガー (L2/R2)
- *パススルー充電のみをサポート。Lightning ヘッドフォンおよびその他のアクセサリはサポートされていません。
- ラバークッション*
- 重要な製品情報ガイド
- *コントローラーに装着済み。

必要なもの

- iOS 15.4 以降**
- インターネット接続 (アプリインストール用)
- *対応モデル: iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, iPhone 13 Pro Max.

保証付き

製品を登録して特典を手に入れましょう **razerid.razer.com/warranty**
セットアップ
RAZER NEXUS アプリのインストール
対応タイトルの起動、コントローラーボタンの割り当て変更、スクリーンショット、ゲームプレイの録画と共有、その他多数の機能がいつでもどこでも利用可能です。

보증 지원

제품을 등록하고 독점 혜택을 받으세요. **razerid.razer.com/warranty**

コントローラーの使用方法

スマートフォンの取り外し

LIGHTNING ポートを使用したパススルー充電

パススルー充電のみをサポート。

라버쿠션션의取り外し

スマートフォンにケースを装着したままコントローラーにフィットするか確認したい場合は、装着済みのラバークッションを取り外すことができます。
ポータルページ
ミングコントローラーの詳細については **support.razer.com** でご確認ください。

한국어

구성품

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - A 클릭형 아날로그 썸스틱(L3/R3)
 - B 옵션 버튼
 - C D-패드
 - D 공유 버튼
 - E 연장 가능 브리지
 - F Lightning 커넥터

- G 페이스 버튼
- H Razer Nexus 버튼
- I 메뉴 버튼
- J Lightning 포트*
- K 범퍼(L1/R1)
- L 다기능 버튼(L4/R4)
- M 트리거(L2/R2)

*패스루 충전만 지원합니다. Lightning 헤드폰 및 기타 주변기기는 지원하지 않습니다.

- 고무 쿠션*
- 중요 제품 정보 안내
- *컨트롤러에 장착되어 있음.

필요 항목

- iOS 15.4 이상**
- 앱 설치를 위한 인터넷 연결
- *iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro및 iPhone 13 Pro Max 호환됩니다.

보증 지원

제품을 등록하고 독점 혜택을 받으세요. **razerid.razer.com/warranty**

설치하기

RAZER NEXUS 앱 설치

언제 어디서나 호환 타이틀을 시작하고, 컨트롤러 버튼을 다시 매핑하고, 스크린샷을 찍고, 플레이를 기록하고 공유할 수 있습니다.

컨트롤러 사용

휴대폰 분리

패스스루 충전을 위해 **LIGHTNING 포트 사용**
패스스루 충전만 지원합니다.

고무 쿠션 분리

케이스에 끼운 휴대폰을 컨트롤러에 끼울 수 있는지 확인하려는 경우 장착되어 있는 고무 쿠션을 분리할 수 있습니다.

support.razer.com에서 휴대폰 게이밍 컨트롤러에 대해 자세히 알아보세요.

简体中文

內含物品

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - A 可点击式模拟拇指控制杆 (L3/R3)
 - B 选项键
 - C 方向键
 - D 共享键
 - E 伸缩桥
 - F Lightning 接头
 - G 正面按键
 - H Razer Nexus 键
 - I 菜单键
 - J Lightning 端口*
 - K 肩键 (L1/R1)
 - L 多功能键 (L4/R4)
 - M 扳机键 (L2/R2)

*仅支持直通充电。不支持 Lightning 耳机和其他配件。

- 橡胶垫*
- 重要产品信息指南
- *预先安装在手柄上。

要求

- iOS 15.4 或更高版本**
- 互联网连接, 用于应用程序安装

*支持以下手机: iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro 和 iPhone 13 Pro Max。

简要介绍

注册你的产品并获得专享福利 **razerid.razer.com/cn-zh**

技术支持

雷蛇商品质保凭证
质保条例:
一、此雷蛇产品自您最初的购买之日起享受一年有限质量保证。
二、请保留有效购买凭证, 并确保产品序列号不被磨损以作为质保凭证。
三、本品在质保期内, 若因产品质量问题影响使用, 可提供质保凭证享受一年的有限质保服务。
四、正常磨损或正常老化以及因意外或不当使用造成的损坏不在雷蛇的质保范围之内。
五、若无效销售凭证或产品序列号不清晰及涂改, 即可视作该商品为非授权销售商品, 本公司有权拒绝服务。

在线技术支持: 扫描二维码, 添加Razer雷蛇微信服务号,

点击联系我们-客服接入。
服务热线: 400-0808-769
更多质保条例请访问: **cn.razer.com/pages/warranty**



設置

安裝 RAZER NEXUS 应用程序

随时随地启动兼容的游戏, 重新映射手柄按键、进行截屏、录制和分享你畅玩游戏的精彩时刻等等。

使用手柄

取下手机

使用 LIGHTNING 端口进行直通充电
仅支持直通充电。

拆除橡胶垫

如果你想确认带手机壳的手机能否匹配手柄, 可以将预装的橡胶垫拆下。
访问 **support.razer.com/cn**, 了解这款便携式游戏手柄的更多功能。

繁體中文

內含

- Razer Kishi V2 for iPhone
 - A 可點擊的類比拇指搖桿 (L3/R3)
 - B 選項鍵
 - C 方向鍵
 - D 分享鍵
 - E 伸縮式支撐板
 - F Lightning 接頭
 - G 動作按鈕
 - H Razer Nexus 鍵
 - I 功能表鍵
 - J Lightning 連接埠*
 - K 緩衝鍵 (L1/R1)
 - L 多功能鍵 (L4/R4)
 - M 發射鍵 (L2/R2)

*僅支援雙向充電。不支援 USB-C 音訊和其他配件。

- 橡膠軟墊*
- 重要產品資訊指南
- *已預先裝在控制器上。

使用要求

- iOS 15.4 或更新版本**
- 網際網路連線 (供下載安裝應用程式)
- *相容 iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13, iPhone 13 Pro, 及 iPhone 13 Pro Max.

註冊即可享有保固
註冊產品以獲得獨家優惠
razerid.razer.com/warranty

設定安裝 RAZER NEXUS 應用程式
隨時隨地運用豐富功能,包括啟動相容遊戲、重新配置控制器按鈕、擷取螢幕截圖、記錄和分享遊戲畫面等多種功能。

使用控制器
取下手機
使用 LIGHTNING 連接埠進行過電充電
僅支援過電充電。

取下橡膠軟墊
如果想確認裝上手機殼的手機是否能固定在控制器內,可以取下預先安裝的橡膠軟墊。
若要進一步認識這款方便攜帶的遊戲控制器,請前往 **support.razer.com**

عربية

محدويات العبوة

- Razer Kishi V2 for iPhone
- A عما تحكم تناظرية قابلة للفر (L3/R3)
- B زر الحيات
- C زر الاتجاهات
- D زر المشاركة
- E جسر قابل التمديد
- F مومف Lightning
- G أزرار الواجة
- H Razer Nexus
- I زر القائمة
- J منفذ Lightning*
- K أزرار المصد (L1/R1)
- L أزرار متعددة الوظائف (L4/R4)
- M أزرار المشغل (L2/R2)

*يُدمع الشحن العابر المتزامن فقط. لا تدعم سماعات الرأس Light-ning وغيرها من الملحقات.

- وسادات مطاطية*
- دليل المعلومات الهامة حول المُنتج
- مُثبت مسبقاً مع وحدة التحكم.

المطوب

- نظام التشغيل iOS 15.4 أو إصدار أحدث **
- الاتصال بشبكة الإنترنت لتثبيت التطبيق
- *متوافقة معiPhone 11 Pro وiPhone 11 Pro Max وiPhone 11

و iPhone 12 Pro Max و iPhone 12 Pro و iPhone 12 Pro و iPhone 12 Pro و iPhone 13 Pro و iPhone 13 Pro و iPhone 13 Pro و iPhone 13 Pro

سئمتحك الضمان المناسب
سجل منتجك واحصل على مزايا حصرية
razerid.razer.com/warranty

الإعداد
تثبيت تطبيق RAZER NEXUS
استمتع بطاقت ألعاب متوافقة
وقم بإعادة تعيين أزرار وحدة التحكم والنقاط لقطات شاشة وتسجيل أسلوب اللعب الخاص بك ومشاركته
وعبر ذلك الكثير - في أي وقت وفي أي مكان.

استخدام أداة التحكم
فصل هاتفك
استخدام منفذ LIGHTNING للشحن العابر المتزامن
يعدم الشحن العابر المتزامن فقط.

إزالة الوسادات المطاطية
يمكن إزالة الوسادات المطاطية المثبتة مسبقًا إذا كنت تريد معرفة ما إذا كان هاتفك المروود بجراب يتوافق مع وحدة التحكم.
اكتشف المزيد حول وحدة التحكم في الألعاب القابلة للحمل على نحو فائق عبر support.razer.com

السلامة والصيانة
إرشادات السلامة
لتحقيق أقصى درجات السلامة أثناء استخدام Razer Kishi V2 for iPhone، يُرجى اتباع الإرشادات الآتية:
في حال واجهتك مشكلة في تشغيل الجهاز بصورة صحيحة ولا يفيد استكشاف الخطأ وإصلاحها، فتأكد من فصل الجهاز (إن أمكن) واتصل بالخط الساخن لشركة Razer أو انتقل إلى support.razer.com للحصول على الدعم.

التنكخ
أداة أفليكيبتيي RAZER NEXUS
الפעلة
كثيري
توأمي,
بضع
مفيو
محدث
شلي
لأحزني
الباكز,
ألام
أيلومي
مسك,
شموز
وشفق
أوم
المهلز
المشحك,
وعرد
الركبة
أيوتر – بكل زمن وبكل مقوم.

أشموش
ببكد
أنيوك
السلفور
أشموش
بأبقيات
LIGHTNING
لألعيني
معبز
أومز
بأعيني
معبز
بلبذ.

الأسرة
أريوة
الغومي
أشموش
الغومي
المومكنون
مراش
أم
أترآه
أشموش
أم
الشلفون
شلك,
أيوذ
أم
أشموش
شلو,
أتمأمس
ونكبش
أل
أون
الباكز.

مأيدز
أونسق
ألأبني
بأكر
ألأشموش
ألأشموش
أشلك
بأأتر
support.razer.com

عبرية

מה כולל

- Razer Kishi V2 for iPhone
- A ג'ויסטיק אגודל אנלוגי עם לחיצה (L3/R3)
- B לחצן 'אפשרויות'
- C D-pad
- D לחצן שיתוף
- E גשר מתרחב
- F מחבר Lightning
- G לחצני פעולה
- H לחצן המصد Razer Nexus
- I לחצן הפרטי
- J יציאת Lightning*
- K פגושים (L1/R1)
- L לחצנים רב-תכליתיים (L4/R4)
- M הדקים (L2/R2)

*תומך בטעינת מעבר בלבד. אין תמיכה באזניות -Lightning
ning
ובאזניות
אחרים.
כריות גומי

- מדריך למידע חשוב**
אודות המוצר
***מוחקנות**
מראש
עם
הבקר.

REGULATORY & COMPLIANCE INFORMATION

מה דרוש

- 15.4 או מתקדם יותר**
- חיבר אינטרנט לצורך התקנת האפליקציה
- ****תואם:** iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12 Pro,., iPhone 12, iPhone 12 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13

האחריות שלנו
בצע
הרשמה
שלי
המוצר
שלך
וקבל
הטבות
ייחודיות
razerid.razer.com/warranty

התקן
אדא
אפליקייטיי
RAZER NEXUS
הפעל
כותרים
תוأمים,
בضع
מפיו
מחדש
שלי
לأحزני
הבקז,
ألام
أيلومي
مسك,
شموز
وشفق
أوم
المهلز
المشحك,
وعرد
الركبة
أيوتر – בכל زمن ובכל מקום.

أشموش
בבكد
أنيوك
السلفور
أشموش
بأبقيات
LIGHTNING
لألعيني
معبز
أومز
بأعيني
معبز
בלبذ.

الأسرة
أريوة
الغومي
أشموش
الغومي
المومكنون
مراش
أم
أترآه
أشموش
أم
الشلفون
شلك,
أيوذ
أم
أشموش
شلو,
أتمأمس
ونكبش
أل
أون
الباكز.

مأيدز
أونسق
ألأبני
بأكر
ألأشموش
ألأشموش
أشلك
بأأتر
support.razer.com

בטיחות ותחזוקה
הנחיות בטיחות

לביטיות מרבית
בעת השימוש ב-Razer Kishi V2 for iPhone,
מומלץ לפעול בהתאם להנחיות הבאות:
במקרה של קושי להפעיל את ההתקן כראוי וכאשר תהליך פתרון הבעיות אינו עוזר, יש להקפיד לנתק את ההתקן מחשמל (אם רלוונטי) ולפנות למוקד Razer או לעבור אל support.razer.com כדי לקבל תמיכה.

אין
לפרק
את
ההתקן
ואין
לנסות
להפעיל
אותו
בעומסי
מתח
זרם
חריגים.
פעולה
זו
תגרום
לביטול
האחריות.
יש
להרוחק
את
ההתקן
מנזלים,
מלחות,
או
מטריבות.
יש
להפעיל
את
ההתקן
רק
בטווח
הטמפרטורות
הספציפי
של
0°C עד 40°C.
אם
הטמפרטורה
חורגת
מטווח זה, יש
לנתק
את
ההתקן
כדי
לאפשר
לטמפרטורה
ההתייב
למה
מיטבית.

תחזוקה ושימוש
Razer Kishi V2 for iPhone
זקוק
לתחזוקה
מזערית
כדי
לשמר
עליו
במצב
מיטבי.
פעם
בהודש,
מומלץ
לנקות
את
ההתקן
במטלית
רכה
או
במקלוני
צמר
גפן
כדי
למנוע
הצ

REGULATORY & COMPLIANCE INFORMATION

FCC NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

For more information, refer to the online help system on **razer.com**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate this equipment.

NOTICE FOR CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CANADIAN CLASS B STATEMENT: This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of Industry Canada.

Le présent appareil numérique n’émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par Industrie Canada.

AUSTRALIAN CONSUMER LAW COMPLIANCE

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Please refer to **razer.com/warranty** for further details.

THE FOLLOWING LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES TO AUSTRALIA

Limited Warranty. Razer warrants the Product to be free from defects in materials and workmanship (subject

to the terms set forth herein) when used normally in accordance with the official documentation for the applicable Warranty Period from the date of retail purchase. If the Product is, or contains, a rechargeable battery, Razer does not provide any warranties for the battery life, as all rechargeable batteries can be expected to lose charging capacity over time and this is not considered a defect. Your actual battery life will vary depending on the conditions in which it is used. **Limited Warranty Period.** You are eligible for Limited Warranty support for the following periods of time commencing upon the date of retail purchase of your Product (“Warranty Period”):

| | |
|------------------|--------|
| Razer Controller | 1 Year |
|------------------|--------|

All new Products will have the Warranty Periods listed above, subject to local law. Certain “end of life”, sell out or discontinued Products may have a shorter Warranty Period; this will be clearly marked at the time of purchase and the given Warranty Period will be stated at that time. Factory Refurbished Products will have a Warranty Period of 90 days. If you are uncertain whether your Product is eligible for Limited Warranty support, please contact our support team for clarification here.

Exclusions and Limitations. This Limited Warranty does not cover: software, including (without limitation), (i) the operating system and software added to the Razer-branded hardware products through our factory-integration system, (ii) third-party software, or (iii) the reloading of software, software configurations or any data files;non-Razer branded products and accessories, even if packaged and sold with the Product; problems with and/or damage to the Product caused by using non-Razer accessories, parts, or components; damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not officially acting as an employee, representative or sub-contractor of Razer;claims arising from any unacceptable use or care of the Product, including (without limitation) misuse, abuse, negligence, unauthorized modification or repair, unauthorized commercial use or any operation of the

Product outside Razer’s recommended parameters; claims arising from external causes, including (without limitation), accidents, acts of God, liquid contact, fire or earthquake; Products with a serial number or date stamp that has been altered, obliterated or removed; Products for which Razer will not receive payment; or cosmetic damage and normal wear and tear, including (without limitation), scratches, dents and chips.

Remedies under Australian Consumer Law. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Entire Limited Warranty. No Razer supplier, dealer, agent, or employee is authorized to alter or extend the terms of this Limited Warranty or to make any representation whatsoever. Razer reserves the right to amend the terms of this Limited Warranty at any time without notice.

Help Resources. Before lodging a claim on the Limited Warranty, please review the online help resources at **support.razer.com**. If the Product is still not functioning properly after making use of these resources, please contact Razer through **support.razer.com** or your authorized distributor or dealer. You may be required to assist with the diagnosis process to verify and ascertain any issues which you may be facing with the Product. Service options, parts availability and response times may vary depending on the country in which the Limited Warranty claim is lodged.

How to make a Limited Warranty claim. **IF YOU PURCHASED THE PRODUCT FROM A RAZER RESELLER, PLEASE CONTACT THE RAZER RESELLER IN REGARDS TO YOUR LIMITED WARRANTY CLAIM.** If you are unable to return the Product to the Razer

reseller for whatever reason, or if you have purchased the Product directly from Razer at **razer.com**, then please follow the steps:

Go to **support.razer.com/contact-support** to obtain a Return Merchandise Authorization Number (“RMA Number”).

Note the RMA Number in a visible place on the outside of the Product’s package. Enclose a Valid Proof of Purchase inside the Product’s package. Please visit **razer.com/warranty** for examples of a Valid Proof of Purchase.

Send the Product to the following address: **Razer SEA HQ**
Attention: Technical Support Department
RMA Number: (Please note your RMA number here)
1 One–North Crescent, Singapore 138538

DO NOT SEND RAZER ANY PRODUCT WITHOUT A VALID RMA NUMBER.

We advise that you select a method of shipping that is traceable (eg. UPS, DHL, FedEx). Any expense of claiming under this Limited Warranty will be borne by the person making the claim (including any shipping and handling charges in returning the Product to Razer, as well as any applicable customs, duties or taxes in relation to the claim). If the Product is validly returned under the terms of this Limited Warranty,Razer will be responsible for postage expenses for shipping the Product back to you (but not any customs charges, duties, or taxes). You are responsible for ensuring that the Product is properly packaged and will bear the full risk of loss or damage for any Product that is returned improperly packaged. Risk of loss or damage in the returned Product only passes to Razer when the Product is received by Razer and Razer shall not be responsible for items lost in transit to us. In the event that the procedure herein is not followed, Razer reserves the right to accept the delivery of the Product on such terms that it may determine at its sole discretion.

Returns Not Covered by this Limited Warranty. If Razer receives a Product from you that does not meet the requirements of this Limited Warranty, including (but

not limited to) a Product that (a) lacks a valid RMA Number, (b) is not accompanied by a valid Proof of Purchase, (c) is no longer covered under the Warranty Period, or (d) does not have a defect covered by this Limited Warranty, you may be responsible for an assessment fee, return shipping and handling fees, and other reasonable fees as may be required by Razer prior to the Product being returned to you.

General. This Limited Warranty applies only to the original purchaser of the Product and is non-transferable. This Limited Warranty is only valid in Australia. No Razer reseller, agent, distributor, or employee is authorized to make any modification, extension or addition to this Limited Warranty. If any term of this Limited Warranty is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

This Limited Warranty is being offered to you by: **Razer Inc.**

9 Pasteur, Suite 100, Irvine, CA 92618, USA
Phone Number: +1(949) 655-8888
support.razer.com/contact-us



WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT INFORMATION

ENGLISH

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FRANÇAIS

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

DEUTSCH

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektronikmüll)(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

ESPAÑOL

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclalo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

ITALIANO

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

PORTUGUÊS

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

DANSK

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)Mærket på dette produkt eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal dette produkt bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding. Hjemmebrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller den lokale myndighed for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produktet med henblik på miljøforsvarlig genvinding. Erhvervsbrugere bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σωστή διάθεση αυτού του Προϊόντος (Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)Τα σήματα που εμφανίζονται επάνω στο προϊόν , δείχνουν ότι δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου της ζωής του. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλάβες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, παρακαλείστε να το διαχωρίζεται από άλλους τύπους απορριμμάτων και να ανακυκλώνετε, ώστε να προωθηθεί η επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον πωλητή λιανικής όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, ή με το τοπικό γραφείο της κυβέρνησης, για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για την περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει

να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα

POLSKI

Prawidłowe usuwanie produktu (Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produkt po up ywie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów orazodpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego uycia zasobów materialnych jako staej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktowa ć się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lubz organem wadz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktowa ć się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EU DIRECTIVE

ENGLISH

STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EU DIRECTIVE Hereby, Razer (Europe) GmbH, declares that this Razer Kishi V2 is in compliance with the requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU and 2015/863/EU

FRENCH

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC LES DIRECTIVES DE L'UNION EUROPÉENNE Par la présente Razer (Europe) GmbH déclare que l'appareil Razer Kishi V2 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/30/EU et 2015/863/EU

DEUTSCH

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Razer (Europe) GmbH, dass sich dieser/dieses Razer Kishi V2 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/30/EU und 2015/863/EU befindet.

ESPAÑOL

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA DE LA UE Por medio de la presente Razer (Europe) GmbH declara que el Razer Kishi V2 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/30/EU y 2015/863/EU

ITALIANO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CON LE DIRETTIVE EU

Con la presente Razer (Europe) GmbH dichiara che questo Razer Kishi V2 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/30/EU e 2015/863/EU

PORTUGUÊS

DIRECTIVA DA UE COM DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.

Razer (Europe) GmbH declara que este Razer Kishi V2 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/30/EU e 2015/863/EU

DANSK

ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE MED EU-DIREKTIV

Undertegnede Razer (Europe) GmbH erklærer herved, at følgende udstyr Razer Kishi V2 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/30/EU og 2015/863/EU

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΤΗΣ ΕΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ razer (europe) gmbh δηλώνει ότι Razer Kishi V2 συμμορφωνεται προς τις ουσιαδεις απαιτησεις και τις λοιπες σχετικες διαταξεις της οδηγιας 2014/30/eu και 2015/863/eu

POLSKI

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ UE Niniejszym Razer (Europe) GmbH oświadcza, że Razer Kishi V2 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/30/EU i 2015/863/EU

Email: compliance@razer.com

The full Declaration of Conformity is accessible via the following:
Internet address: razer.com/legal/compliance

La version complète de la déclaration de conformité peut être consultée sur le site suivant :
Adresse internet : razer.com/legal/compliance

Die vollständige Konformitätserklärung findest du hier:
Internet-Adresse: razer.com/legal/compliance

Se puede acceder a la Declaración de conformidad completa a través de:
Dirección web: razer.com/legal/compliance

CUSTOMS UNION
CERTIFICATION:



NOTICE FOR KOREA EMI STATEMENT



식별부호
R-R-RAZ-RZ06-0419

B급 기기 (가정용 방송통신기기)
이 기기는 가정용 (B급) 으로 전자파적합동축을 한 기기로서
주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서
사용할 수 있습니다.

UKCA (UK Conformity Assessed)



AVIATION USAGE RESTRICTIONS

Certain restrictions apply to this device while onboard
an aircraft. Razer encourages you to understand these
restrictions to ensure the flight's safety and security.

IMPORTANT NOTICE FOR USE IN HEALTHCARE
ENVIRONMENTS

This Razer device is not a medical device and is not
listed under UL or IEC 60601 (or equivalent). This device
should be kept at a certain distance to avoid harmful
effects to patients or medical



Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Date: April 22nd 2022

Trade Name: Razer Kishi V2
Model Number: RZ06-0419

Responsible Party - US Contact information

Razer Inc.
9 Pasteur, Suite 100, Irvine, CA92618, USA
+1 (949) 655 8888

Our device above has been tested and found to be compliant with the FCC Part 15
Class B limits as a computer peripheral.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the
following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2)
this device must accept any interference received, including interference that may
cause undesired operation.

Sincerely,
Name: Johnsen Tia
Title: Senior Director, Regulatory and Compliance

RAZER INC. | 9 PASTEUR, SUITE 100, IRVINE, CA 92618 USA
T: +1 (949) 655 8888 | F: +1 (949) 537 7500 | RAZER.COM | STOCK CODE: 1337.HK

关于符合中国《电子信息产品污染控制管理办法》的声明

产品名称: 游戏手柄

Model No.[产品型号]: RZ06-0419



| 部件名称 COMPONENTS | 有害物质 | | | | | |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|---------------|-----------------|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 外壳 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电路板组件 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 按键装置 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 连接线及其配件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟RoHS法规“关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的2011/65/EU指令”

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

中国环保材料内容宣布-仅适用于中国

台灣RoHS符合性聲明

| 設備名稱: 遊戲控制器 Equipment name: Gaming Controller | | 型號(型式): RZ06-0419 Type designation (Type): RZ06-0419 | | | | |
|--|--|---|------------------|---|--|--|
| 單元 Unit | 限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols | | | | | |
| | 鉛Lead (Pb) | 汞Mercury (Hg) | 鎘Cadmium (Cd) | 六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6) | 多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB) | 多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) |
| 外殼 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 電路板組件 | — | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 按鍵裝置 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 連接線及其配件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 備考1. *超出0.1 wt %及 *超出0.01 wt % 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. | | | | | | |
| 備考2. *○ 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: *○ indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. | | | | | | |
| 備考3. *— 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption | | | | | | |

LEGALESE

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

©2022 Razer Inc. All rights reserved. Razer, the triple-headed snake logo, Razer logo, and “For Gamers. By Gamers.” are trademarks or registered trademarks of Razer Inc. or affiliated companies in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

Apple, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS is a trademark of Apple Inc.

Razer Inc. (“Razer”) may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a license to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The Razer Kishi V2 for iPhone (the “Product”) may differ from pictures whether on packaging or otherwise. Razer assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear. Information contained herein is subject to change without notice.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited Product Warranty, please visit [razer.com/warranty](https://www.razer.com/warranty).

LIMITATION OF LIABILITY

Razer shall in no event be liable for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of distribution of, sale of, resale of, use of, or inability to use the Product. In no event shall Razer’s liability exceed the retail purchase price of the Product.

GENERAL

These terms shall be governed by and construed under the laws of the jurisdiction in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) shall be given no effect and deemed to be excluded without invalidating any of the remaining terms. Razer reserves the right to amend any term at any time without notice.

RAZER.COM

© 2022 Razer Inc. and affiliated companies. All Rights Reserved.
IPIG-RZ06-0419-JC220601



#GoGreenwithRazer